

614

VYHLÁŠKA

Ministerstva školstva Slovenskej republiky

z 27. septembra 2002

o kreditovom systéme štúdia

Ministerstvo školstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) podľa § 20 ods. 1 písm. e), § 62 ods. 4 a § 68 ods. 4 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) ustanovuje:

§ 1

Základné ustanovenie

Táto vyhláška určuje štruktúru informácie o možnostiach štúdia na vysokej škole, ustanovuje rámcové usmernenie na zavedenie a uplatňovanie kreditového systému štúdia a určuje údaje, ktoré musí obsahovať dodatok k diplomu.

§ 2

Štruktúra informácie o možnostiach štúdia na vysokej škole

- (1) Informácia o možnostiach štúdia na vysokej škole [§ 20 ods. 1 písm. e) zákona] obsahuje najmä
- názov a sídlo vysokej školy, informáciu o jej organizačnej štruktúre, mená koordinátorov (§ 75 ods. 11 zákona), informáciu o organizácii akademického roka, informáciu o spôsobe uchádzania sa o štúdium a o spôsobe zápisu na štúdium,
 - orientačné informácie o prihlasovaní sa na pobyt, o možnostiach ubytovania, o zdravotnom poistení a o poskytovaní zdravotnej starostlivosti, o knižniciach a študovniach, o možnostiach trávenia voľného času a o nákladoch na pobyt a život v Slovenskej republike,
 - všeobecnú charakteristiku ponúkaných študijných programov,
 - podrobné informácie o ponúkaných študijných programoch vrátane informačných listov predmetov,
 - informácie o možnosti získať akademické tituly a nadobudnúť kvalifikáciu,
 - informácie o nákladoch spojených so štúdiom.
- (2) Informáciu o možnostiach štúdia na vysokej škole vypracúva vysoká škola v štátnom jazyku a v anglickom jazyku.

§ 3

Jednotky študijného programu a študijné predmety

- (1) Študijný program sa člení na študijné predmety

(ďalej len „predmet“). Predmet je tvorený jednotkou študijného programu (§ 51 ods. 2 zákona) alebo skupinou jednotiek študijného programu zameraných na poskytnutie vzdelávania vo vymedzenej oblasti (napríklad prednáška a k nej zodpovedajúce cvičenie).

(2) Základné údaje o predmete sú údaje podľa tabuľky uvedenej v prílohe č. 1.

(3) Predmety zaradené do študijného programu sa podľa záväznosti ich absolvovania členia na

- povinné – ich úspešné absolvovanie je podmienkou úspešného absolvovania časti štúdia alebo celého študijného programu,
- povinne voliteľné – podmienkou úspešného absolvovania časti štúdia alebo celého študijného programu je úspešné absolvovanie určeného počtu týchto predmetov podľa výberu študenta v štruktúre určenej študijným programom,
- výberové – ostatné predmety, ktoré si študent má možnosť zapísať na doplnenie svojho štúdia a na získanie dostatočného počtu kreditov v príslušnej časti štúdia [§ 51 ods. 4 písm. i) zákona].

(4) Predmety zaradené do študijného programu sa podľa nadväznosti členia na

- predmety podmienené úspešným absolvovaním iných predmetov; zápis takéhoto predmetu je podmienený úspešným absolvovaním iného predmetu (podmieňujúci predmet) alebo iných predmetov,
- predmety bez nadväznosti; zápis takéhoto predmetu nie je podmienený absolvovaním iného predmetu.

(5) Záverečná práca sa považuje za predmet.

(6) Štátna skúška (§ 63 ods. 1 zákona) sa nepovažuje za predmet.

§ 4

Kredity, ich zhromažďovanie a prenos

(1) Každý predmet, ktorého absolvovanie sa hodnotí, má v študijnom programe priradený počet kreditov, ktoré študent získa po jeho úspešnom absolvovaní. Počet kreditov priradený k predmetu zodpovedá počtu kreditov priradenému k jednotkám študijného programu (§ 62 ods. 2 zákona) tvoriacim predmet (§ 3 ods. 1) a vyjadruje pomernú časť práce študenta potrebnú na jeho úspešné zvládnutie.

(2) Za predmet môže študent v priebehu štúdia získať kredity iba raz.

(3) Zhromažďovaním kreditov sa rozumie zratúvanie kreditov získaných za úspešné absolvovanie predmetov v čase, v ktorom bol študent zapísaný na štúdium jedného študijného programu. Zratúvajú sa kredity získané

- a) v rámci štúdia študijného programu v prípade jeho riadneho skončenia (§ 65 zákona),
- b) v rámci časti štúdia na inej fakulte vysokej školy,
- c) v rámci časti štúdia na inej vysokej škole v Slovenskej republike alebo na vysokej škole v zahraničí formálne zabezpečeného náležitosti prenosu kreditov podľa § 7.

§ 5

Zápis a absolvovanie predmetov

(1) Zápisom si študent určuje, akú časť povinností predpísanú študijným programom chce absolvovať v nasledujúcom období štúdia, na ktorý sa zápis vzťahuje (trimester, semester alebo akademický rok).

(2) Študent si zapisuje predmety tak, aby mu počet kreditov, ktoré môže získať ich úspešným absolvovaním, stačil v danom období na splnenie podmienky na pokračovanie v štúdiu.

(3) Študent si môže počas štúdia opakovane zapísať povinný predmet, ktorý absolvoval neúspešne. Po druhom neúspešnom pokuse o absolvovanie povinného predmetu je študent vylúčený zo štúdia [§ 66 ods. 1 písm. c) zákona].

(4) Študent si môže počas štúdia opakovane zapísať povinne voliteľný predmet, ktorý absolvoval neúspešne, alebo si môže zapísať namiesto neho iný povinne voliteľný predmet. Po druhom neúspešnom pokuse o absolvovanie vybraného povinne voliteľného predmetu je študent vylúčený zo štúdia [§ 66 ods. 1 písm. c) zákona].

(5) Študent si môže počas štúdia opakovane zapísať výberový predmet, ktorý absolvoval neúspešne, alebo si môže namiesto neho zapísať iný výberový predmet. Ak študent dosiahol dostatočný počet kreditov, nemusí si zapísať žiadny výberový predmet.

(6) Vysoká škola alebo fakulta, ak sa študijný program uskutočňuje na fakulte, určí pre každý študijný program odporúčaný študijný plán. Odporúčaný študijný plán je zostavený tak, aby jeho absolvovaním študent splnil podmienky na úspešné skončenie štúdia v rámci štandardnej dĺžky štúdia zodpovedajúcej študijnému programu [§ 51 ods. 4 písm. h) zákona].

§ 6

Hodnotenie študijných výsledkov

(1) Hodnotenie študijných výsledkov študenta v rámci štúdia predmetu sa uskutočňuje najmä

- a) priebežnou kontrolou študijných výsledkov počas výučbovej časti daného obdobia štúdia (kontrolné otázky, písomné testy, úlohy na samostatnú prácu, semestrálne práce, referát na seminári a pod.),
- b) skúškou za dané obdobie štúdia.

(2) Absolvovanie predmetu sa hodnotí známkou.

Známka vyjadruje kvalitu osvojenia si vedomostí alebo zručností v súlade s cieľom predmetu uvedeným v informačnom liste predmetu.

(3) Hodnotenie známkou sa uskutočňuje podľa klasifikačnej stupnice, ktorú tvorí šesť klasifikačných stupňov:

- a) A – výborne (vynikajúce výsledky) – 1
- b) B – veľmi dobre (nadpriemerné výsledky) – 1,5
- c) C – dobre (priemerné výsledky) – 2
- d) D – uspokojivo (prijateľné výsledky) – 2,5
- e) E – dostatočne (výsledky spĺňajú iba minimálne kritériá) – 3
- f) FX – nedostatočne (výsledky nespĺňajú ani minimálne kritériá) – 4

(4) Ak vysoká škola alebo fakulta používa vlastnú klasifikačnú stupnicu, je povinná definovať prevod svojej stupnice do klasifikačnej stupnice podľa odseku 3.

(5) Študent získa kredity za predmet, ak jeho výsledky boli ohodnotené niektorým z klasifikačných stupňov od A po E.

(6) Vysoká škola alebo fakulta, ak sa študijný program uskutočňuje na fakulte, môže pri vybraných predmetoch rozhodnúť, že sa nebudú hodnotiť známkou a určiť iné kritériá na ich úspešné absolvovanie ako podmienky na získanie kreditov.

(7) Na hodnotenie celkových študijných výsledkov študenta vo vymedzenom období sa používa vážený študijný priemer. Vypočíta sa tak, že v hodnotenom období sa zrátajú súčiny počtu kreditov a číselného hodnotenia podľa odseku 3 pre všetky predmety zapísané študentom a výsledok sa vydelením celkovým počtom kreditov získaných študentom za dané obdobie. Za predmety, ktoré si študent zapísal a neabsolvoval, sa do váženého študijného priemeru započíta známka 4. Predmety, ktoré nie sú hodnotené známkou (odsek 6), sa do výpočtu váženého študijného priemeru nezahŕňajú.

§ 7

Formálne náležitosti prenosu kreditov

(1) Absolvovanie časti štúdia na inej vysokej škole je formálne podmienené

- a) prihláškou na výmenné štúdium, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 2,
- b) zmluvou o štúdiu, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 3,
- c) výpisom výsledkov štúdia, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 4.

(2) Zmluva o štúdiu sa uzatvára medzi študentom, vysielajúcou vysokou školou a prijímajúcou vysokou školou pred nastúpením študenta na prijímajúcu vysokú školu.

(3) Predmety absolvované na prijímajúcej vysokej škole uznáva vysielajúca vysoká škola študentovi na základe výpisu výsledkov štúdia, ktorý vyhotoví študentovi prijímajúca vysoká škola na záver jeho štúdia. Výpis výsledkov štúdia sa stáva súčasťou osobnej

študijnej dokumentácie študenta vedenej vysokou školou.

§ 8

Dodatok k diplomu

(1) Vzor dodatku k diplomu je uvedený v prílohe č. 5.

(2) Súčasťou dodatku k diplomu je informácia o systéme vysokého školstva v Slovenskej republike, ktorú vypracúva a zverejňuje ministerstvo.

§ 9

Použitie kreditového systému v študijných programoch tretieho stupňa

Na použitie kreditového systému v študijných programoch tretieho stupňa sa vzťahujú ustanovenia tejto vyhlášky primerane.

§ 10

Účinnosť

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. novembra 2002.

Peter Ponický v. r.

Príloha č. 1
k vyhláske č. 614/2002 Z. z.

V Z O R

Názov vysokej školy, názov fakulty:

Informačný list predmetu

Kód:	Názov:	
Študijný odbor:		
Garantuje:		Zabezpečuje:
Obdobie štúdia predmetu:	Forma výučby (prednáška, seminár, lab. cvičenia...):	
	Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
	Týždenný:	Za obdobie štúdia:
Podmieňujúce predmety:		
Spôsob hodnotenia a skončenia štúdia predmetu:		
Priebežné hodnotenie (napr. test, samostatná práca...):		
Záverečné hodnotenie (napr. skúška, záverečná práca...):		
Cieľ predmetu:		
Stručná osnova predmetu:		
Literatúra:		
Jazyk, v ktorom sa predmet vyučuje:		Podpis garanta a dátum poslednej úpravy listu:

Príloha č. 2
k vyhláske č. 614/2002 Z. z.

V Z O R

ECTS – EURÓPSKY SYSTÉM TRANSFERU KREDITOV
ECTS - EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM

Prihláška na výmenné štúdium
STUDENT EXCHANGE STUDY APPLICATION FORM

Fotografia
(PHOTO)

AKADEMICKÝ ROK:/.....
(Academic year)

ŠTUDIJNÝ ODBOR:
(Study branch):

Vyplňte čiernou farbou, aby sa uľahčilo kopírovanie a faxovanie.
(Fill in black to facilitate copy and telefax.)

Vysielajúca vysoká škola (*Delegating higher education institution*)

Názov a celá adresa:
(Name and full address):

.....
.....
.....

Fakultný koordinátor – meno a priezvisko, telefón, fax, e-mail:
(Faculty coordinator – name, telephone and telefax numbers, e-mail box):

.....
.....

Inštitucionálny koordinátor – meno a priezvisko, telefón, fax, e-mail:
(Higher education institution coordinator – name, telephone and telefax numbers, e-mail box):

.....
.....

Osobné údaje študenta (vypĺňa študent)*STUDENT'S PERSONAL DATA (to be completed by the student applying)*

Priezvisko (<i>Family name</i>):	Meno (<i>First name</i>):
Dátum narodenia (<i>Date of birth</i>):	Trvalý pobyt (ak je adresa odlišná): <i>[Permanent address (if different)]</i> :
Pohlavie (<i>Sex</i>):
Štátna príslušnosť (<i>Nationality</i>):
Miesto narodenia (<i>Place of birth</i>):
Súčasná adresa (<i>Present address</i>):	Tel.:
Adresa platí do (<i>Address is valid until</i>):	
Tel.:	

Zoznam inštitúcií, ktoré dostanú túto prihlášku

(v poradí podľa preferencie)

LIST OF INSTITUTIONS RECEIVING THIS APPLICATION FORM (in order of preference)

Inštitúcia (<i>Institution</i>)	Krajina (<i>Country</i>)	Obdobie štúdia (<i>Period of study</i>)		Trvanie (v mes.) <i>[Duration of stay (months)]</i>	Očakávaný počet kreditov (<i>N° of expected credits</i>)
		od (<i>from</i>)	do (<i>to</i>)		
1.
2.
3.

Meno a priezvisko študenta (<i>Full name of student</i>):
Vysielajúca vysoká škola (<i>Delegating institution</i>):
Krajina (<i>Country</i>):

Stručne vysvetlite dôvody, prečo chcete študovať v zahraničí. <i>(Briefly explain the reasons why you wish to study abroad.)</i>
--

Jazykové znalosti LANGUAGE COMPETENCE

Materinský jazyk (*Mother tongue*):

Jazyk, v ktorom študent študuje na domácej vysokej škole (*Language of instruction at home higher education institution*):

Iné jazyky (<i>Other languages</i>)	V súčasnosti študujem tento jazyk (<i>I am currently studying this language</i>)		Môžem študovať v tomto jazyku (<i>I have sufficient knowledge to study in this language</i>)		Po príprave by som mohol študovať v tomto jazyku (<i>I could study after extra preparation</i>)	
	áno/yes	nie/no	áno/yes	nie/no	áno/yes	nie/no
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pracovné skúsenosti spojené so súčasným štúdiom WORK EXPERIENCE RELATED TO CURRENT STUDY (*if relevant*)

Typ práce (<i>Type of work experience</i>)	Podnik/Organizácia (<i>Firm/Organisation</i>)	Dátum (<i>Date</i>)	Krajina (<i>Country</i>)
.....
.....

Predchádzajúce a súčasné štúdium PREVIOUS AND CURRENT STUDY

Akademický titul po skončení súčasného štúdia:
(*Diploma/degree for which you are currently studying*):

Počet skončených ročníkov pred odchodom na študijný pobyt:
(*Number of higher education study years prior to departure abroad*):

Študovali ste už v zahraničí?
(*Have you already been studying abroad?*) áno nie
(*yes*) (*no*)

Ak áno, kedy? Na akej inštitúcii?
(*If yes, when? At which institution?*).....

Priložený Výpis výsledkov štúdia obsahuje detaily o predchádzajúcom a súčasnom štúdiu. Údaje, ktoré nie sú známe v čase podávania prihlášky, budú doplnené dodatočne.
(*The attached Transcript of records includes full details of previous and current higher education study. Details not known at the time of application will be provided at a later stage.*)

Chcete požiadať o mobilitný grant, ktorý by pokryl vaše dodatočné výdavky počas študijného pobytu v zahraničí?

(Do you wish to apply for a mobility grant to assist towards the additional costs of your study period abroad?)

áno nie
(yes) (no)

Prijímajúca vysoká škola *(Receiving higher education institution):*

.....
.....

Týmto potvrdzujeme prijatie: Prihlášky na výmenné štúdium, návrhu Zmluvy o štúdiu a Výpisu výsledkov štúdia kandidáta.

(We hereby acknowledge receipt of the application, the proposed study agreement and the candidate's transcript of records.)

Uvedený študent

(The above-mentioned student is)

je predbežne prijatý na štúdium

(provisionally accepted at our institution)

nie je prijatý na štúdium

(not accepted at our institution)

Podpis fakultného koordinátora:

(Faculty coordinator's signature):

.....

Podpis inštitucionálneho koordinátora:

(Higher education institution coordinator's signature):

.....

Dátum (Date):

Dátum (Date):

Príloha č. 3
k vyhláške č. 614/2002 Z. z.

V Z O R

ECTS – EURÓPSKY SYSTÉM TRANSFERU KREDITOV
ECTS – EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM

Zmluva o štúdiu
STUDY AGREEMENT

AKADEMICKÝ ROK:/.....

(Academic year):

ŠTUDIJNÝ ODBOR:

(Study branch):

Meno a priezvisko študenta *(Full name of student):*

.....

Vysielajúca vysoká škola *(Delegating higher education institution):*

.....

Krajina *(Country):*

Navrhovaný študijný plán

DETAILS OF THE PROPOSED STUDY PROGRAMME ABROAD

Prijímajúca vysoká škola *(Receiving higher education institution):*

.....

Krajina *(Country):*

Kód predmetu a číslo strany v Informácii o možnostiach štúdia <i>[Course unit code (if any) and page no. of the information package]</i>	Názov predmetu <i>(ako je uvedený v Informácii o možnostiach štúdia)</i> <i>[Course unit title (as indicated in the information package)]</i>	Počet kreditov <i>(Number of credits)</i>

Ak je to potrebné, pokračujte na ďalšom liste papiera. *(If necessary, continue the list on a separate sheet.)*

Vysielajúca vysoká škola (*Delegating higher education institution*):

Potvrdzujeme, že uvedené zmeny v študijnom pláne boli schválené.

(We confirm that the above-listed changes to the initially agreed programme of study are approved.)

Podpis fakultného koordinátora:

(Faculty coordinator's signature):

.....

Dátum (Date):

Podpis inštitucionálneho koordinátora:

(Higher education institution coordinator's signature):

.....

Dátum (Date):

Prijímajúca vysoká škola (*Receiving higher education institution*):

Potvrdzujeme, že uvedené zmeny v študijnom pláne boli schválené.

(We confirm that the above-listed changes to the initially agreed programme of study are approved.)

Podpis fakultného koordinátora:

(Faculty coordinator's signature):

.....

Dátum (Date):

Podpis inštitucionálneho koordinátora:

(Higher education institution coordinator's signature):

.....

Dátum (Date):

K (1) (2) (3) (4) (5) pozri vysvetlenie ďalej. (See explanation further.)

Počet kreditov spolu (Total):

Udelený diplom/titul (Diploma/degree awarded):
.....

Dátum (Date):.....

Podpis dekana/študijného oddelenia (Signature of the dean/administration office):

Pečiatka vysokej školy/fakulty (Stamp of higher education institution):

Poznámka: Tento dokument je neplatný bez podpisu dekana/študijného oddelenia a oficiálnej pečiatky vysokej školy/fakulty.

(Notice: This document is not valid without the signature of the dean/administration officer and the official stamp of the higher education institution/faculty.)

(1) **Kód predmetu (Course unit code):**
[ako je uvedený v Informácii o možnostiach štúdia (refer to the information package)]

(2) **Trvanie predmetu (Duration of course unit):**
Y = 1 celý akademický rok (1 full academic year)
1S = 1 semester (1 semester) 2S = 2 semestre (2 semesters)
1T = 1 trimester (1 term/trimester) 2T = 2 trimestre (2 terms/trimesters)

(3) **Popis klasifikačnej stupnice vysokej školy (Description of the institutional grading system):**

(4) **Klasifikačná stupnica (Grading scale):**

Známka (Grade)	% úspešných študentov zvyčajne dosahujúcich tento stupeň (% of successful students normally achieving the grade)	Definícia (Definition)
A	10	VÝBORNE – vynikajúce výsledky s minimálnymi chybami (EXCELLENT – outstanding performance with only minor errors)
B	25	VEĽMI DOBRE – nadpriemerný štandard s nejakými chybami (VERY GOOD – above the average standard but with some error)
C	30	DOBRE – vo všeobecnosti dobrá práca s istým množstvom chýb (GOOD – generally sound work with a number of notable errors)
D	25	USPOKOJIVO – prijateľné, ale so značnými nedostatkami (SATISFACTORY – fair but with significant shortcomings)
E	10	DOSTATOČNE – výsledky spĺňajú minimálne kritériá (SUFFICIENT – performance meets the minimum criteria)
FX	–	NEDOSTATOČNE – aby bol pridelený kredit, vyžaduje sa dodatočná práca (FAIL – some more work required before the credit can be awarded)

(5) **Kredity (Credits):**
60 kreditov (credits) = 1 celý akademický rok (1 full academic year)
30 kreditov (credits) = 1 semester
20 kreditov (credits) = 1 trimester

**Príloha č. 5
k vyhláske č. 614/2002 Z. z.**

V Z O R

DODATOK K DIPLOMU**1. INFORMÁCIE O ABSOLVENTOVI VYSOKEJ ŠKOLY**

- 1.1. Priezvisko/priezviská:
- 1.2. Meno/mená:.....
- 1.3. Dátum narodenia (deň, mesiac, rok):
- 1.4. Identifikačné číslo alebo kód študenta:

2. INFORMÁCIE O ZÍSKANOM VZDELANÍ

- 2.1. Názov dokladu o absolvovaní štúdia a udelený akademický titul (v slovenskom jazyku):
.....
- 2.2. Študijný odbor:
- 2.3. Názov a druh vysokej školy, ktorá vydala diplom (v slovenskom jazyku):
- 2.4. Názov a druh inštitúcie (ak je iná ako v 2.3.), na ktorej sa realizovalo štúdium
(v slovenskom jazyku):.....
- 2.5. Jazyk/jazyky výučby/skúšok:

3. INFORMÁCIE O STUPNI VYSOKOŠKOLSKÉHO VZDELANIA

- 3.1. Stupeň vysokoškolského vzdelania:.....
- 3.2. Štandardná dĺžka štúdia:
- 3.3. Požiadavky na prijatie:.....

4. INFORMÁCIE O OBSAHU ŠTÚDIA A O DOSIAHNUTÝCH VÝSLEDKOKCH

- 4.1. Forma štúdia:
- 4.2. Údaje o študijnom programe:.....
- 4.3. Zoznam študovaných predmetov a dosiahnutý prospech/kredity
(podľa výpisu výsledkov štúdia):
- 4.4. Klasifikačná stupnica:
- 4.5. Celkové hodnotenie (v slovenskom jazyku):.....

5. INFORMÁCIE O FUNKCII VZDELANIA

- 5.1. Prístup k ďalšiemu štúdiu:
- 5.2. Postavenie v systéme odborných kvalifikácií (ak možno uviesť):

6. ĎALŠIE INFORMÁCIE

- 6.1. Ďalšie informácie:
- 6.2. Ďalšie informačné zdroje:

7. CERTIFIKÁCIA DODATKU

- 7.1. Dátum:
- 7.2. Meno a podpis:
- 7.3. Funkcia:
- 7.4. Oficiálna pečiatka alebo pečat':

8. INFORMÁCIA O SYSTÉME VYSOKÉHO ŠKOLSTVA V SLOVENSKEJ REPUBLIKE